

Арматура - Контрольное оборудование  
Запасные части - Автомобильное и промышленное оснащение - Производство и сервис

Насосная и компрессорная техника  
Системы перегрузки – Заправочные станции  
Ремонт и обслуживание

Flüssiggas-Anlagen GmbH  
Peiner Straße 217  
D-38229 Salzgitter  
Germany – Германия  
Telefon: +49 / 5341 / 8697-0  
Telefax: +49 / 5341 / 8697-11  
<http://www.fas.de>



## ПАСПОРТ

### КОМПЕНСАТОРЫ С ФЛАНЦЕВЫМ СОЕДИНЕНИЕМ

**FAS № 10751-10757**

**FAS № \_\_\_\_\_**



Арматура - Контрольное оборудование  
Запасные части - Автомобильное и промышленное оснащение - Производство и сервис

Насосная и компрессорная техника  
Системы перегрузки – Заправочные станции  
Ремонт и обслуживание

Flüssiggas-Anlagen GmbH  
Peiner Straße 217  
D-38229 Salzgitter  
Germany – Германия  
Telefon: +49 / 5341 / 8697-0  
Telefax: +49 / 5341 / 8697-11  
<http://www.fas.de>



## ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ***

***Сжиженный углеводородный газ  
является взрыво- и пожароопасным продуктом!  
ОПАСНОСТЬ ОБМОРОЖЕНИЯ!***

***Монтаж и обслуживание разрешается только специальному персоналу, квалифицированному, обученному и допущенному к работе с оборудованием для сжиженных углеводородных газов.***

***Эксплуатация оборудования допускается только на объектах, оснащение которых соответствует всем действующим правилам и нормам безопасности.***

***Данный паспорт является неотъемлемой составной частью продукта.***

***ВАША ОБЯЗАННОСТЬ:  
Прочитать и соблюдать все указания,  
рекомендации и правила, указанные в этом паспорте.  
Несоблюдение приводит к потере всех гарантийных обязательств.***

Арматура - Контрольное оборудование  
Запасные части - Автомобильное и промышленное оснащение - Производство и сервис

Насосная и компрессорная техника  
Системы перегрузки – Заправочные станции  
Ремонт и обслуживание

Flüssiggas-Anlagen GmbH  
Peiner Straße 217  
D-38229 Salzgitter  
Germany – Германия  
Telefon: +49 / 5341 / 8697-0  
Telefax: +49 / 5341 / 8697-11  
<http://www.fas.de>



## **Содержание:**

- 1. Общая информация**
- 2. Принцип работы**
- 3. Технические характеристики**
- 4. Монтаж**
- 5. Техобслуживание**
- 6. Транспортировка и хранение**
- 7. Ремонт**
- 8. Комплектность поставки**
- 9. Свидетельство о приемке**
- 10. Гарантия /дата передачи оборудования**

## 1. Общая информация

**Компенсатор со стальным фланцевым соединением, PN 25** в соответствии с DIN 2635, с маркировкой CE, с аттестатом 2.2, в соответствии с EN 10 204 (DIN 50.049-2.2) Применяется для трубопроводов, машин и монтажа перед насосами

## 2. Принцип работы

Принцип работы компенсатора показан на рис.1. Основное предназначение компенсатора – компенсация изменений длины соединения и гашение вибраций.

## 3. Технические характеристики

Максимальное рабочее давление 25 бар,  
Аттестационное давление 30 бар,  
Теоретическое давление 100 бар,

Таб. 1. Размерно-весовые характеристики

Заказ №	DN, мм	Вес, кг
<b>10751</b>	25	2,00
<b>10752</b>	32	3,20
<b>10753</b>	40	3,40
<b>10754</b>	50	4,75
<b>10755</b>	65	6,00
<b>10756</b>	80	7,50
<b>10757</b>	100	10,15

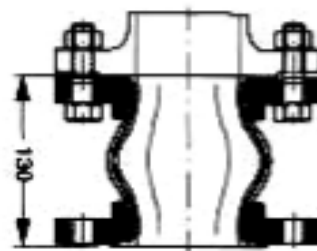
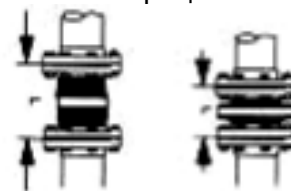


Рис.1.

## 4. Монтаж

Монтаж и обслуживание разрешается только специализированному персоналу, квалифицированному и обученному работе с сжиженными углеводородными газами. Эксплуатация допускается только на объектах, оснащение которых соответствует всем действующим правилам и нормам безопасности.



**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение действующих норм и правил, а так же указаний данного паспорта/инструкции может привести к выходу оборудования из строя, имущественному ущербу и стать причиной несчастного случая!

Перед началом работ осмотрите компенсатор на предмет внешних повреждений. Не допускается устанавливать компенсатор со следами механически или иных повреждений!



**Внимание! Проверка работоспособности компенсатора производится ТОЛЬКО ВОДОЙ** путем измерения падения давления!

После проведения монтажа проверьте компенсатор на предмет утечки, используя соответствующий метод обнаружения утечки.

После монтажа и проверки на герметичность изделие готово к эксплуатации.

## **5. Техобслуживание**

Данное изделие подвержено различным физико-химическим воздействиям, поэтому регулярный контроль и обслуживание данного продукта являются строго необходимыми и должны проводиться только квалифицированным персоналом. Мы рекомендуем регулярно проводить проверку на герметичность и работоспособность.

Обязательная периодическая проверка на Механические повреждения.



**Внимание! Оборудование содержать в чистоте и заменить при обнаружении любых повреждений или следов коррозии.**

Проверку работоспособности рекомендуется проводить один раз в 6 мес. Генеральную проверку рекомендуется проводить один раз в 12 мес., если иное не нормировано законодательством. Корректная и долговременная эксплуатация гарантируется только при правильном и своевременном проведении техобслуживания.

## **6. Транспортировка и хранение**

Компенсатор должен транспортироваться в упаковке, предотвращающей от повреждения и загрязнения. Рекомендуется хранить в сухом и чистом месте. При длительном хранении рекомендуется использовать восковую смазку или ПЭТ-упаковку и проводить оценку условий хранения не реже 1 раза в 6 мес.

## **7. Ремонт**

Компенсатор не подлежит ремонту, неисправный прибор необходимо заменить.

Арматура - Контрольное оборудование  
Запасные части - Автомобильное и промышленное оснащение - Производство и сервис

Насосная и компрессорная техника  
Системы перегрузки – Заправочные станции  
Ремонт и обслуживание

Flüssiggas-Anlagen GmbH  
Peiner Straße 217  
D-38229 Salzgitter  
Germany – Германия  
Telefon: +49 / 5341 / 8697-0  
Telefax: +49 / 5341 / 8697-11  
<http://www.fas.de>



## **8. Комплектность поставки.**

- |                        |       |
|------------------------|-------|
| 1. Компенсатор FAS     | 1 шт. |
| 2. Паспорт/руководство | 1 шт. |

## **9. Свидетельство о приемке.**

Испытание	Результат
Внешний осмотр	Соответствует
Проверка прочности и плотности корпусных деталей	Норма
Проверка работоспособности	Соответствует
Проверка упаковки и комплектности поставки	Соответствует

Настоящим подтверждается, что компенсатор FAS \_\_\_\_\_  
соответствует ТУ, прошел испытания и признан годным к эксплуатации.

Дата приемки « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 200\_\_ г.

Ответственный контролер: \_\_\_\_\_

штамп контроля

## **10. Гарантия / дата передачи оборудования.**

Гарантийный срок на изделие составляет 12 месяцев с момента начала эксплуатации, но не более 18 месяцев с момента передачи клиенту. При неправильной работе необходимо отправить изделие к изготовителю/продавцу. Мы гарантируем качество и безопасность нашей продукции при условии ее хранения, установки, эксплуатации и обслуживании в полном соответствии с требованиями настоящего технического паспорта и национальными нормативными документами.

Запрещается проводить самостоятельно любые ремонтные работы, так как при этом теряется гарантийное право.

Дата передачи оборудования клиенту: \_\_\_\_\_  
штамп